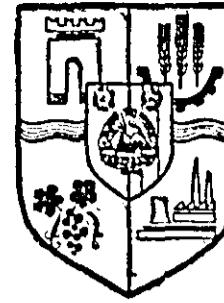


# Vacărișoic

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSELILUI POPULAR JUDEȚEAN



Arad, anul XXXI

Nr. 9249

8 pagini 50 bani

Simbătă

26 octombrie 1974

## ÎNTREPRINDERILE ARĂDENE RAPORTEAZĂ: PLANUL PE 10 LUNI REALIZAT



### Fabrica de spirit și drojdie

Desfășurind larg întrecerea în cincea apropiatul Congres al partidului, colectivul Fabricii de spirit și drojdie a realizat pînă în prezent un avans la planul anual de peste 5 zile. Cifrele preliminare arată că pînă la sfîrșitul lunii se va obține o producție suplimentară de circa 4 milioane lei.

Cel mai însemnat aport la obținerea acestui succes l-a avut intrarea în funcțiune a noulor capacități de la secția de spirit cu trei luni mai devreme.

Mentionăm că depășiri față de nivelul planului s-au obținut și la altii indicatori care oglindesc activitatea rodnica pe care colectivul întreprinderii o desfășoară în întimplarea Congresului al XI-lea al partidului.

### Tipografia Arad

Prezenți în mareă întrecere sări și harnicii muncitorii tipografiei din Arad. Munca lor plină de pasiune și devotament se oglindesc sintetic în realizarea cu un avans de 9 zile a planului pe 10 luni. Au fost livrate beneficiariilor un volum sporit de cărți tehnice, diverse imprimate tipizate, clichete etc. a căror valoare depășește 350.000 lei.

Acest succes, cu care tipograflii întimpină marele forum al partidului, a fost obținut printre mai chibzuită gospodărie a materiei prime și o mai bună întreținere a utilajelor.

### Atelierele C. T.

Colectivul de muncă de la Atelierele de centralizare și telecomobili a înscris în agenda de lucru în succesiune de prestigiu — date cu 13 zile mai devreme — sarcinile de plan prevăzute pentru primul 10 luni ale anului. Rezultatul a fost obținut pe baza unei activități rodnice destinate la instalațiile de telecomobili pentru transportul feroviar și aparatelor de comandă și servicii în stații, amplificatoare precum și la buna lor întreținere și exploatare.

## Ogoarele reclamă o puternică concentrare de forțe

Datorită timpului nefavorabil, a porției de vest a jării, deci în județul nostru, muncile agricole de toamnă sunt mult amase în urmă. Este drept, dând măsurile luate de Comitetul județean de partid și organele agricole, s-au obținut unele rezultate meritabile. Astfel,

IAS. Peccia se află pe terenul recoltatul celor aproximativ 9700 tone cartofi, au apusat cu recoltatul porumbului întreprinderile agricole de stat Ghimbav, Urviniș, Săgău precum și unele unități cooperativiste. În esență, situația este neîncătoare pentru perioada următoare în care ne aflăm. În întreprinderile agricole de stat porumbul s-a recoltat doar de 4100 ha, iar în unitățile coo-

## ANGAJARE FERMĂ DE A ÎNFĂPTUI OBIECTIVELE PROGRAMATICE ALE CONGRESULUI

### O voință unanimă - tovarășul Nicolae Ceaușescu să fie reales secretar general al partidului

În climatul de înaltă responsabilitate politică ce străbate întreagă în întimplarea marilor forum al comuniștilor — Congresul al XI-lea al PCR, la Arad a avut loc Conferința organizației municipale de partid pentru darea de seamă și alegeri. La conferință au participat membrii biroului Comitetului Județean de partid, membri și membri supleanți al Comitetului municipal de partid, delegați aleși în adunările și conferințele organizațiilor de partid din municipiu, invitați din rîndul activităților de partid și din aparatul organizațiilor locale ale puterii de stat, conducători de unități economice și instituții social-culturale.

La conferință a luat parte tovarășul ANDREI CERVENCOVICI, membru al C.C. al PCR, prim-secretar al Comitetului Județean Arad al PCR.

Participanții la conferință au reafirmat și că acest prilej adeziona la comuniștilor, a tuturor oamenilor muncii de pe meleagurile județului nostru față de proiectele de Program și Directivelor Congresului al XI-lea — documente programatice ce prefigură vîntul luminos al patrîi, față de politica internă și externă a partidului, stima și înaltă lor prejudecă față de tovarășul Nicolae Ceaușescu a cărui contribuție la elaborarea acestor documente este hotărîtoare. Cu legitimitatea participanților la conferință au dat glas voinei unanime a membrilor de partid că tovarășul Nicolae Ceaușescu să fie reales în înaltă funcție de secretar general al Partidului Comunist Român, dorință care exprimă recunoașterea meritelor deosebite ale conducătorului partidului nostru, convingerea asupra necesității de a se asigura continuitatea unei astfel de fructuoase activități.

Lucrările Conferinței au prilejuit o analiză amplă desfășurată într-un climat de lucru profund democratic asupra felului cum a muncit organizația municipală de partid, organele și organizațiile din subordine pentru înfăptuirea sarcinilor economice, sociale și cultural-educaționale ce le-au revenit din documentele Congresului al XI-lea al partidului și ale Conferinței Naționale, stabilind

măsuri concrete, politice și organizatorice care să asigure o activitate și mai fructuoasă în viitor.

Darea de seamă prezintă de tovarășul Marian Fuciuc, prim-secretar al Comitetului municipal de partid a pus în lumină creșterea rolului conducerii organizațiilor și organizațiilor de partid în orientarea și îndrumarea întregii activități politice, organizatorice și cultural-educaționale pentru popularizarea și înșurarea politicii partidului, pentru mobilizarea plenară a oamenilor muncii din municipiu nostru la înfăptuirea acesteia.

S-a subliniat faptul că pînă la 15 octombrie oamenii muncii din municipiu Arad au îndeplinit sarcinile primilor patru ani al cincinalului, atât la producția globală cît și la export, asigurând condiții ca pînă la sfîrșitul anului să se realizeze

suplimentar o producție industrială în valoare de peste două miliarde lei, iar la export livrări de peste 250 milioane lei valută. Există condiții ca pînă la sfîrșitul anului să se creeze un avans de 95 zile în îndeplinirea sarcinilor cincinalului. Pasi importanți s-au făcut și în direcția îmbunătățirii calității și sortimentației producției, a realizării unor produse complexe, de mare importanță pentru economia națională. Datorită preocupării lucrătorilor din Industria municipală, în frunte cu comuniștii, produsele nou assimilate reprezintă 35 la sută din totalul producției. Urmare a acestui fapt, 70 la sută din întreprinderile arădene livrăză produse la export în aproape 60 de țări de pe toate continentele globului.

Sub semnul răspunderii față de eficiență municii, organele și organizațiile de partid au inițiat acțiuni politice și organizatorice prin care s-a urmărit ca fiecare colectiv arădean, fiecare om al muncii să fie un bun proprietar, gospodar și producător socialist. Bilanțul economilor raportate conferinței se ridică la peste patru milioane kWh energie electrică, 5200 tone combustibil convențional, 4000 m.c. cherestea, 1500 tone metal, 15 tone fier și alte materii prime și materiale.

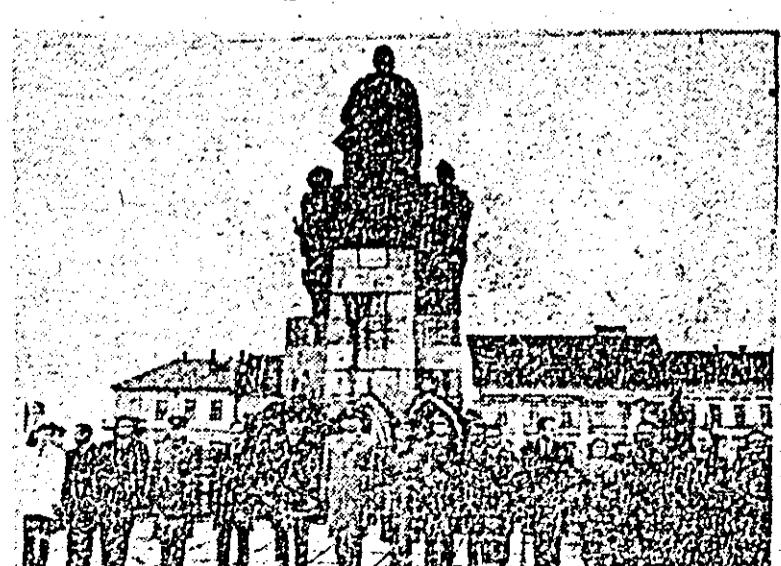
(Cont. în pag. a III-a)

### Conferința organizației municipale de partid Arad

## Manifestări consacrate Zilei Armatei române

În cincea celei de-a XXX-a aniversări a Zilei Armatei române, joi seara, la Teatrul de stat din Arad, a avut loc o adunare festivă. La adunare au luat parte tovarășul Andrei Cervencovici, membru al C.C. al PCR, prim-secretar al Comitetului județean Arad al PCR, activiști de partid și de stat, conducători de întreprin-

(Cont. în pag. a II-a)



Aspect de la depunerea de coroane la Monumentul Eroilor din Piața A. Iancu.

# Vîntul culturăi

## O gamă largă de acțiuni cultural-educative în cîstea congresului

Zilele și săptămînile care ne mai despart de marile evenimente ce se va petrece în viața partidului și poporului nostru — Congresul al XI-lea — pun pe masa de lucru a activiștilor culturali o gamă de probleme complexe, menite să opereze cu eficiență sporită în consinținta oamenilor muncii din județul nostru. În dorința de a-l informa pe clitorii noștri despre acțiunile politico-educative și cultural-artistice care se vor desfășura în această perioadă, ne-am adresat tovarășul prof. Aurel Martin, președintele Comitetului județean de cultură și educație socialistă.

— Suntem informați, tovarășe președinte, că, sub auspiciile instituției pe care o conduceți, vor avea loc o serie de acțiuni dedicate marelui forum al comuniștilor din România, Congresul al XI-lea.

Da, ne-am pregătit temeinic pentru acest eveniment de excepție. Dorința noastră este ca în manifestările pe care le dedicăm Congresului al XI-lea, al partidului nostru să participe toți oamenii muncii din județ. Tot mai de acasă am crezut că aceste acțiuni trebuie să se materializeze într-o varietate de forme și nu o străgătare: simpozioane, dezbateri, mese rotonde, expoziții, întrebări și răspunsuri, montaje literatură-zaice, etc.

— V-am rugă să evidențiați cîteva teme majore de natură politică, economică și socială

care se înscriu pe terenul de lucru al Comitetului Județean U.T.C., vezi organizația de cultură și educație socialistă.

— În diversitatea formelor de prezentare de care am vorbit, vor ocupa un loc de frunte te-

Interviu cu prof. AUREL MARTIN, președintele Comitetului Județean de cultură și educație socialistă.

me că: „Programul P.C.R. de edificare a societății sociale multilaterale dezvoltate și a cercilor treptate spre comunism, platforma de lucru și de noi victorii a întregii noastre națiuni”; „Lupta poporului român, a clasei muncitoare și a partidului comunist pentru eliberarea socială și națională, pentru edificarea noii orânduirii sociale în România”; „Cresterea rolului

conducător el partidului în societatea socialistă multilateral dezvoltată, cîrțile conducerii științifice de către partid a întregii societăți și căile prin care acestea se înăpătuiesc” și altele.

— Am aflat că, în colaborare cu Comitetul Județean U.T.C., vezi organizația de băile, un concurs intitulat „Programul partidului, dramă spre progres și bunăstare, spre comunism”.

— În această privință ziarul dv. este bine informat. Aș vrea să adaug că la sfîrșitul a-

semașii, totuși, cîteva localități, unde, sub genericul „Sub flamura partidului, creștem odată cu țara”, vor avea loc manifestări cultural-educative complexe. Credem că ele vor găsi locu în inima și conștiința locuitorilor din Buteni, Siria, Peceica, Ineu, Curtici...

— Vă mulțumim. Altă întrebare: Ce întreprind, în acest context poezi și prozatorii arădeni?

— Membrii cenacurilor literare „Lucian Blaga”, „Toth Arpad” și „Nikolaus Schmidt” vor delecta cu producțile lor artistice auditorul din județul nostru.

— N-ați pomenit nimic despre manifestările muzical-co-regrăsice.

— M-am întrebat? Poftim: la Bellu și Săvîrșin, la Vîrfuri și Tîrnova, la Șimand și la Zăbrani și în alte locuri ele vor evoluă sub genericul „Un cîntec străbătă țara”.

— Punem punct convorbirii noastre, urmând ca în numerole viitoare să relatăm despre aceste manifestări „pe viu”, adică la fața locului.

G.H. S.

## Mesageri ai dansului și portului popular

Întrebînd pe unul dintre octogenarii satului Chereluș, sat aflat în zona folclorică a comunei Șicula, despre specificul portului și dansului popular din localitate, omul ne-a răspuns:

— Dăpăți ce să zic eu! Făcă, du-te la cămin să vezi dansatorii satului, că joacă și se imbrăcă ca pe timpul cind eram și io ca el. Am urmat statul bătrînului și m-am dus la căminul cultural. Într-adevăr, echipa de dansuri se află în plină repeliție. Am răgnat-o pe tovarăș Ana Herlo, Instructorul echipei, să ne răspundă la cîteva întrebări.

— Știn că recent aș repartat un succés de prestigiu, prin ocuparea locului I și cîștigarea medaliei de aur la faza republicană a dansului popular, desfășurată la Timișoara. Aș prezentați în concurs o echipă de dansuri alcătuită din patru generații (10-12 ani, 13-15 ani, 16-20 ani, peste 20 ani). Ce considerați că a contribuit decisiv la obținerea succesului?

— Pe lîngă faptul că echipa a avut în compoziția ei alti tineri cit și vîrstnici, ea a adus în scenă o suiată de dansuri locale pe patru melodii. Un alt element definitiv în obținerea succesului îl-a constituit autenticitatea costumășel. Costumele folosite au reprezentat vechiul port de la Chereluș. Au fost remarcate cîteva plesă: cămășii cu cîpcă, spătoale bătute în mătase, poale încrețite, pantaloni pricină. Binelîngădui că la toate aceste lucruri se adaugă talentul și dăruirea dansatorilor.

— Vreti să numiți cîștiva?

— Aurel Herlo, Angela Herlo, Ioan Reghiș, Letișia Herlo, Valer Herlo, Lenuta Herlo, Petru Belle, Elena Baba, Ioan Reghiș II, Maria Reghiș.

PUIU BUCUR  
subredacția Ineu

## O, tu, acea de altă dată!

Erau cea mai iubită din sat, și cea mai frumoasă. Mergeam la înălțime în fiecare sărbătoare scara și în mai toate dominiile. Nu puteam să fără tine nici eu și nici alti zece de tineri din Măderat. Te adoram. Si oamenii vîrstnici te adorau. Un sat întreg te adora. În preajma ta ne simțeam bine și devineam mai înțeleptă. Lingă tine, înimă noastră se umplea de bucurii și mintea noastră căpăta noi luminisuri.

O, tu, acea de altă dată! Cum ai putut să te risipostă și să ne lasă înărcătă de doruri și lipsiți de setea cunoașterii? Îți amintesc? Ne primeai cu brațele deschise. Frumoase și plăcute erau ceasurile petrecute în preajma ta. Îți amintesc? Veneau artiștii din brigada de agitație și le ziceau răspică și pe cele bune și pe cele rele. Veneau fetele cu tril de cloacile și vîrs de priighetoare și lumea, cind le auzea, se lopea de bucurie.

O, tu, acea de altă dată îți amintesc? Venea fanfara în zile de sărbătoare și zicea cîntec de-ale noastre de rămîneau în cinclu cu degetu-n gurd și bătrînole sus-

pinău că li s-a dus tineretea. O, cum mă copleșesc amintirile zilelor de atunci! Niște tineri înamorati de poezie volau să înjingeze un cerc literar și tu să le fi găzda ocoitoare. Dar n-au mai apucat aceste zile. Pentru că tu te-ai risipit. Pentru că tu ai amuit. Pentru că cineva a pus pe lîmina ta un zâvor greu.

Spu-ne-mi, tu casă lubită din Măderat, tu, cămin cultural, cîteva-trecut în neființă? O, iată-mă, tu ai sunat nu pot să-mi răspund. Dar cineva trebuie să-mi răspundă. Cei care te-ai avut în grija, părintii tăi care, auzit-am, ar trăi la Pincota.

GEORGE SIMBĂTENI  
(după o corespondență trimisă de I. M.)

## Manifestări consacrate Zilei Armatei române

(Urmare din pag. I-a)

maia de dansuri populare. Casei municipale de cultură și saloșii de muzică populară și usoară.

● Biblioteca orășenească din Ineu găzduiește între 15 și 30 octombrie a.c. o expoziție de carte și fotomontajă intitulată „Armata noastră populară”, în librăria „Ioan Slavici” din Arad a organizat o reușită vitrină tematică: „25 octombrie — Ziua Armatei R.S.R.”.

● Sub egida Comitetului județean U.T.C., în numeroase întreprinderi și scoli din municipiu și județ au avut loc interesante expoziții, întâlniri ale tinerilor cu oameni activi și în rezervă. Deosebit de instructive.

● Cu pîrilejul Zilei Armatei Republicii Socialiste România, în dimineață, în municipiu Arad la Monumentul Eroilor patriei din Piața Avram Iancu au fost depuse coroane de flori în memoria ostașilor români căzuți în lupta împotriva fascismului.

La solemnitatea de participare tovarășul Andrei Cervenovici membru al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetului județean Arad al P.C.R. președintele Consiliului popular județean. De asemenea, au luat parte membri ai biroului Comitetului județean și municipal de partid, reprezentanți ai organizațiilor de masă și obștești.

După intonarea Imnului de Stat al Republicii Socialiste România, în acordurile solemnă ale Imnului Eroilor au fost depuse coroane de flori din partea Comitetului județean Arad al P.C.R., Comitetului municipal de partid, Consiliului popular județean, Consiliului popular municipal, din partea organizațiilor de masă și obștești, a colectivelor de muncă din numeroase întreprinderi și instituții arădene.

Au fost depuse coroane de flori și la Monumentul Emilia români și sovietici de la cimitirul „Pomenirea”. La solemnitate au participat reprezentanți ai organelor locale de partid și de stat, ai organizațiilor de masă și obștești, oameni și muncii din întreprinderi și instituții.

## „Doamna nevăzută” de Calderon de la Barca

De-a lungul secolelor, opera spădă, ci și la dramele sale, avem în vedere capodopera sa „Alcaldele din Zalamea” — atunci trebule să îmi de acord că alături de Cervantes și Lope de Vega, Calderon de la Barca î-a dat Spaniei, prin scrisul său, însemnările constituind autenticitatea costumășel. Costumele folosite au reprezentat vechiul port de la Chereluș. Au fost remarcate cîteva plesă: cămășii cu cîpcă, spătoale bătute în mătase, poale încrețite, pantaloni pricină. Binelîngădui că la toate aceste lucruri se adaugă talentul și dăruirea dansatorilor.

Calderon de la Barca — aşa cum a observat Goethe — „este nemdurat de mare prin tehnică și efect teatral”. Dacă prima opera lui Calderon și din punct de vedere social și filozofic și dacă extindem investigația nu numai la comedile sale — de „mantie și

ideală a comediei lui Calderon de la Barca.

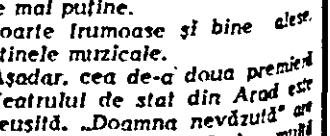
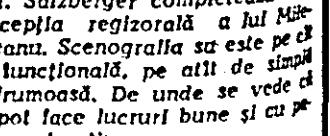
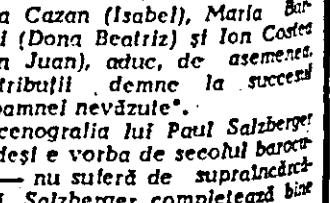
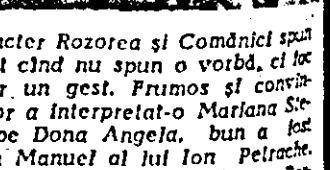
Am vrea să ne oprim, în treacăt, asupra unui aspect din teatru calderonian. Lumea de Jos, lipsită de blazon, are intuiția justiției sociale, nu la nivelul înțelegerii de clasă sau calegoriei sociale ci la nivelul unui umanism elementar. Los graciosos (valeșii sau hazlli) — deși sunt obraznici și impertinensi, sunt mai înțelepți decât caballeros muy galanes (caballeros loarte curtenitorii). De aici simpatia noastră pentru „los graciosos”, acești prosti-deștepți, care sunt și puini măștile în chip genial, precum Păcală. Credem că nu greșim dacă afirmăm că prin los graciosos, Calderon evidențiază reacția antialistocritică a oamenilor de rînd. Nu este aceasta o dovedire a virtușilor sociale a teatrului său?

„Doamna nevăzută” pe care am caracterizat-o recent, este o dantelărie mult cînd nu spun o vorbă, el toc de dragoste, soarte colorată, foarte amuzantă, plină de peripeții, de neprevăzut. Ea pledează pentru re pe Dona Angela, bună și frumosă, lipsită de blazon, are intuiția justiției sociale, nu la nivelul înțelegerii de clasă sau calegoriei sociale ci la nivelul unui umanism elementar. Los graciosos (valeșii sau hazlli) — deși sunt obraznici și impertinensi, sunt mai înțelepți decât caballeros muy galanes (caballeros loarte curtenitorii). De aici simpatia noastră pentru „los graciosos”, acești prosti-deștepți, care sunt și puini măștile în chip genial, precum Păcală. Credem că nu greșim dacă afirmăm că prin los graciosos, Calderon evidențiază reacția antialistocritică a oamenilor de rînd. Nu este aceasta o dovedire a virtușilor sociale a teatrului său?

Scenografia lui Paul Salzberger — deși e vorba de secolul baroc — nu suferă de supralinădrătură. Salzberger completează bine concepția regizorială a lui Miletineanu. Scenografia sa este pe de altă parte deosebit de simplă și frumoasă. De unde se vede că se pot face lucruri bune și cu puține mărturii. Foarte frumoase și bine alese cortinele muzicale.

Așadar, ceea ce de-a doua premieră a Teatrului de stat din Arad este o reușită. „Doamna nevăzută” are sansa de a fi văzută de mulți oameni și înțelepți de situație și în comicul de

## Cronica dramatică



GEORGE CIUDAN

# FLACĂRA ROȘIE • PUBLICITATE • 26 OCTOMBRIE 1974

## CINEMATOGRAF

DACIA: Poliția sub acuzare. Orele: 9.30, 12, 15, 17.30, 20.

STUDIO: Călărețul fără cap. Orele: 10, 12, 14, 16, 18, 20.

TINERETULUI: 28 octombrie—3 noiembrie: Tara lui Sannikov. Ora 11. Săptămâna filmului românesc:

28 octombrie: Castelanii. 29 octombrie: Decolarei. 30 octombrie: Despre o anume fericire. 31 octombrie: Trei scrisori secrete. 1 noiembrie: Drum în penumbră. 2 noiembrie: Dragostea începe vineri. 3 noiembrie: Parasutistii. Reprezentări orele: 14, 16, 18, 20.

PROGRESUL: 28 octombrie—30 octombrie: Misterioasa prăbușire. Orele 17, 19.

31 octombrie—3 noiembrie: Apasii. Orele: 15, 17, 19.

3 noiembrie: Felix și Otilia. Serile I-II. Ora 10.

SOLIDARITATEA: 28—30 octombrie: Torino negru. Orele: 17, 19. De la ora 15: Pentru că se iubesc.

31 octombrie—3 noiembrie: Trecătoarele iubirii. Orele: 17, 19. Duminică: orele: 15, 17, 19.

3 noiembrie: ora 11: Desene animate.

GRĂDÎSTE: 28—30 octombrie: Jandarmul la plimbare. Orele: 17, 19.

31 octombrie—3 noiembrie: Aladin și lampa fermecată. Ora 17. Duminică: orele: 10.30, 15.

31 octombrie—3 noiembrie: 100 de lei. Ora 19. Duminică orele: 17, 19.

TEATRUL DE STAT ARAD prezintă simbătă, 26 octombrie, ora 19.30: Doamna nevăzută. Abonament seria B (I.V.A.).

Joi, 31 octombrie, ora 19.30: Doamna nevăzută. Abonament seria C (I.T.A.).

Simbătă, 2 noiembrie, ora 19.30: Cine ucide dragostea. Abonament seria D (întreprinderea de strunguri și „Tricoul roșu”).

TEATRUL DE MARIONETE ARAD prezintă duminică, 27 octombrie 1974, ora 10.30 spectacolul cu piesă „Sisic mici păcălnici”.

## CONCERT

Orchestra simfonica a Filarmonicilor de stat Arad, prezintă duminică, 27 octombrie 1974, ora 11, concert educativ și duminică, 27 octombrie 1974, ora 19.30, concert simfonic, în sălă Palatului cultural, cu programul ce va fi

executat în turneul orchestrelor simfonice în R.F.G., Olanda, Belgia și Elveția.

Dirijor: Eliodor Rău.  
Solisti: Vasile Micu și Valentin Arcu.

În program: George Enescu: Rapsodia a II-a. Gustav Mahler: Cîntecile ucenicului hoinar. P. I. Ceaikovski: Variatiunile rococo pentru violoncel și orchestră. F. Mendelssohn-Bartholdy: Uvertura „Hebridele”.

Biletele se găsesc la casa Palatului cultural.

Duminică, 27 octombrie 1974, ora 17.30, are loc în orașul Lipova un concert coral festiv cu ocazia împlinirii a 20 de ani de la înființarea corului Filarmonicii din Arad.

## RADIO

### PROGRAMUL I

Duminică, 27 octombrie  
7 Radiojurnal. 8.05 Ilustrate muzicale. 9 Ora satului. 10 Antologie lirică. 10.10 Muzică. 11 Radiomagazinul femeilor. 12 De toate pentru toți. 13 Radiojurnal. 14 Unda veselă. 14.45 Sport și muzică. 18.15 România, vatră de cintec și joc. 19.30 Romanje. 20 Radiojurnal. 22.10 Panoramic sportiv. 22.30 Fragmente din opere. 23—05 Estrada nocturnă.

### Luni, 28 octombrie

6 Radioprogramul dimineții. 8 Sumarul presel. 9 Buletin de știri. 9.20 Revista literară radio. 10 Buletin de știri. 10.30 Din țările socialiste. 11 Buletin de știri. 12.05 Muzică populară. 12.30 Știință la zi. 15 Clubul curioșilor. 16 Radiojurnal. 16.25 Literatura română contemporană. 17 Buletin de știri. 17.20 Antena tinereții. 18 Orele serii. 20 Teatru radiofonic. 21 Muzică pe adresa dumneavoastră. 22 O zi într-o oră. 23 Bijuterii muzicale.

### Martii, 29 octombrie

6 Radioprogramul dimineții. 8 Sumarul presel. 9 Buletin de știri. 9.35 Operete. 10 Buletin de știri. 11.35 Recital Corina Chiriac. 12 Buletin de știri. 12.30 Știință la zi. 13 De la 1 la 3. 15 Clubul adolescenților. 16 Radiojurnal. 16.25 Memoria pământului românesc. 17 Buletin de știri. 17.20 Colocvii. 18 Orele serii. 20 Din coama folclorului nostru muzical. 20.30 Noi și tara. 20.40 Muzică pe adresa dumneavoastră. 22 O zi într-o oră. 23 Bijuterii muzicale. 23.30 Estrada nocturnă.

### Miercuri, 30 octombrie

6 Radioprogramul dimineții. 9 Buletin de știri. 10.10 Muzică usoară. 10.30 Din țările socialiste. 10.45 Melodii populare. 11 Buletin de știri. 11.35 Voci și chitară. 12 Buletin de știri. 12.30 Știință la zi. 12.35 Revista slabărelor. 13 De

la 1 la 3. 16 Radiojurnal. 16.25 Odă limbii române. 17 Buletin de știri. 17.50 Jocuri populare. 18 Orele serii. 20 Concert de muzică populară. 20.30 Istorie viață. 20.50 Muzică pe adresa dumneavoastră. 22 O zi într-o oră. 23.30 Estrada nocturnă.

## TELEVIZIUNE

### Duminică, 27 octombrie

8.40 Cravatele rosii. 9.35 Dakari. 10 Viata satului. 11.15 Finalele campionatelor de box ale României. 12.30 De strajă patriei. 13 Album duminică. 15.30 Film serial: „Nemuritorul”. 16.20 Cel mai bun... continuă. 17.25 Coloane ale istoriei. 17.45 Campionatele mondiale de gimnastică. 19.20 1001 de scrii. 19.30 Telejurnal. 20.05 Film artistic: „Cea mai frumoasă soție”. 22 Telejurnal.

### Luni, 28 octombrie

16 Telex. 16.15 Luna creației originale românești. 16.30 Emisiune în limba maghiară. 19 Tribuna TV. 19.20 1001 de scrii. 19.30 Telejurnal. 20 Ancheta TV. 20.35 „Dragu mi-i de neamul meu”, cîntece populare. 20.50 Roman folcloric: „Surorile Materassi”. 21.35 Revista literar-artistică TV. 22.10 24 de ore.

### Martii, 29 octombrie

8.30 Curse de limba germană. 9 Telescoală. 10 Curs de limba franceză. 10.30 Documentar TV. 10.50 Film artistic: „Un titlu pe pagina întâi”. 12.25 Telex. 16 Curs de limba rusă. 16.30 Curs de limba engleză. 17.35 Lectii TV pentru lucrătorii din agricultură. 18.15 Clîntelele Bihorului. 18.35 Film documentar: Istanbul. 18.50 Legile țărilor — legile noastre. 19 Eroi îndrăgiti de copii: Năzdrăvanul Dennis. 19.25 1001 de scrii. 19.30 Telejurnal. 20 Revista economică TV. 20.30 Luna creației originale românești: „Puterea și adevărul”. 21.50 În premieră... Karel Gott. 22.10 24 de ore.

### Miercuri, 30 octombrie

8.30 Curs de limba engleză. 9 Telescoală. 10.30 Tribuna TV. 10.50 Film artistic: „Voci în insulă” (reluat). 12.20 „Răusodul ștei și mă stiu”. 12.30 Telex. 16 Curs de limba germană. 16.30 Curs de limba franceză. 17.30 Telex. 17.35 Micile mesteri mari. 17.55 Muzică. 18.15 Cum vorbim. 18.40 Din țările socialiste. 18.50 Familia. 19.20 1001 de scrii. 19.30 Telejurnal. 20.15 Telecinemateca: „Ziua caselor sălbatice”. 22.10 24 de ore.

### Joi, 31 octombrie

16 Telescoală. 17.30 Telex. 17.35 Pădurea și noi. 18.05 Virtelele pecicale. 18.35 La volan. 18.50 Biserică, apă zdrobită. 19.20 1001 de scrii. 19.30 Telejurnal. 20 Seară pentru tineret. 20.50 De joi pînă

joi. 21. Muzică usoară. 21.25 Coloane ale istoriei. 21.50 Capriciu spaniol de Rimski Korsakov. 22.10 24 de ore.

### Vineri, 1 noiembrie

16 Telescoală. 16.50 Album istoric. 17.30 Emisiune în limba germană. 19.20 1001 de scrii. 19.30 Telejurnal. 20 România de astăzi, România de mîine. 20.30 Film artistic: „Conspirația”. 21.55 Întîlnire cu Ioana Radu. 22.10 24 de ore.

### Simbătă, 2 noiembrie

10 De la Alfa la Omega. 10.20 Năzdrăvanul Dennis. 10.45 Bucureștiul necunoscut. 12.55 Telex. 14.45 Fotbal: Dinamo București—Jiul Petroșani. 16.30 Cele mai frumoase goluri din optimile de finală ale cupelor europene intercluburi la fotbal. 17.15 Melodii... melodii. 17.30 Telex. 17.35 Teleglob: Columbia. 18.10 Omul de lîngă tine. 18.30 Luna creației originale românești. 19 Lumea copiilor. 19.20 1001 de scrii. 19.30 Telejurnal. 20 Teleencyclopedia. 20.50 Film serial: „Un serial la New York. 21.40 Telejurnal. 21.50 Săptămâna sportivă. 22 Întîlnirea de la ora 10.

## Programul Universității populare

Luni, 28 octombrie, ora 17, cursul: „Poezia română actuală” — Poezia modernă (simpozion). Participă cineaclul „Lucian Blaga” și prof. Olga Alexandrescu.

Martii, 29 octombrie, ora 17, expunerea „Programul P.C.R. de fărăriile a societății sociale multilaterale dezvoltate, moment important al înaintării României spre comunism”. Prezintă prof. Nicătie Rosu.

Martii, 29 octombrie, ora 17, conferința „Construcțiile Acropolei din Atena — sinteză a geniului artistic elen”. Conferința la criticul de artă, Horia Medeleanu.

Miercuri, 30 octombrie, ora 17, expunerea „Desvoltarea rapidă a patriei noastre sub conducerea P.C.R. factorul decisiv al ridicării materiale și spirituale a întregului popor”. Prezintă Demény Ludovic, membru corespondent al Academiei de științe sociale și politice (în limba maghiară).

Joi, 31 octombrie, ora 17, expunerea „Umanismul dreptului penal socialist: ce apără, pentru ce, cum, pe cine pedepsește el? Exponenții Emil Vamosiu, președintele Tribunalului Județean Arad.

Vineri, 1 noiembrie, ora 17, expunerea „Etnografia și folcloristica ca știință”. Prezintă Mihail Toacsnă și Ioan Florea.

Vineri, 1 noiembrie, ora 18, conferința „Recursele formative ale muzicii”. Prezintă Carmen Rakos.

Acțiunile au loc la sediul Caselui prieteniei, B-dul Republicii nr. 78.

## ATENȚIUNE !

NUMAI 9 ZILEI !

## ATENȚIUNE !

NUMAI 9 ZILEI !

### Circul BUSCH din R.D.G. la ARAD

de la 30 octombrie și pînă la 7 noiembrie 1974

P R E M I E R A are loc la 30 octombrie, ora 20.

În celelalte zile, spectacolele încep la orele 16 și 20.

Biletele se pot procura de la agenția (vagon) instalată în centrul orașului, între orele 9—12 și 15—18,30 și de la casa circului între orele 9—20.

#### IN PROGRAM:

DRESURĂ DE LEI, TIGRI, CAI, BIZONI, etc. ATRACȚII ÎN ARENA ȘI SUB CUPOLA CIRCULUI BUSCH CU FRUMOASE NUMERE DE CIRC.

MENAJERIA ESTE DESCHISA ZILNIC între orele 9—18.

CIRCUL ESTE INCĂLZIT DE UN SISTEM CALORIFIC MODERN !

C.A.P. „PARTIZANUL“ ARAD

str. Mestecăniș nr. 63

Vinde din stoc cărămizi executate manual.  
(831)

INTreprinderea forestieră de  
exploatare și transport arad

incadrează pentru sectorul Virfurile  
— șef contabil și tehnician exploatare.

Condiții conform Legii nr. 12/1971.  
Informații la sectorul Virfurile sau I.F.E.T.  
Arad. (823)

INTreprinderea forestieră de  
exploatare și transport arad

incadrează pentru secția din Lipova :  
— 5 șapițeri și 7 timplari mecanici  
începînd de la 1 noiembrie 1974.

Informații suplimentare la secția de exploatare a lemnului Lipova și I.F.E.T. Arad.  
(813)

INTreprinderea județeană de gospo-  
dărire comunală și locativă

anunță consumatorii de apă din municipiul Arad că, datorită spălării rețelelor de apă în perioada 26—27 octombrie 1974, între orele 22—6 dimineața, presiunea apej din rețea va scade pînă la cca 0,5 atmosfere, iar apa va avea un conținut sporit de fier și mangan.

(835)

DIRECȚIA JUDEȚEANĂ DE POȘTĂ  
și telecomunicații arad  
INCADREAZĂ DE URGENȚĂ:

- motoscooteriști,
- tractorist-rutierist,
- minitor de valori.

Informații suplimentare la sediul unității, în Arad, str. Tîrnavelor nr. 4, între orele 8—9 și 12,30—13,30.

(833)

# Conferința organizației municipale de partid

Urmare din pag. I-a)

Taboul realizărilor oamenilor muncii din municipiul Arad, al aceluiși competente și insuflare comuniștilor a fost întregit de contribuția cooperării meșteșugărești care și-a asigurat toate condițiile de a realiza sarcinile cîndratului în patru ani și jumătate. Mai mult de rețea de unități an de an dezvoltate și modernizate coopează meșteșugărești a pus la dispoziția comerțului și a populației bunuri de larg consum și prestații de servicii ce depășesc valoarea suma de 130 milioane lei. În domeniul circulației mărfurilor urmările de plan pe cele nouă luni din acest an au fost depășite cu peste 60 milioane lei, a fost modernizat un mare număr de unități din rețeaua comercială, sau organizat microcantine pe legă 14 întreprinderi. Un capitol important din darea de seamă a socii în evidență preocuparea sprijină a organelor și organizațiilor de partid din unitățile agricole de raza municipiului pentru creșterea producției vegetale și animale.

A fost remarcată activitatea politică desfășurată de organizațiile de partid din scoli, preocuparea încă mai evidentă a acestora pentru îmbunătățirea calității procesului de învățămînt și legarea acestuia de activitatea practică. S-au subliniat rezultatele bune obținute de scoli care colaborează îndeaproape cu întreprinderi economice, ca de pildă Liceul nr. 4 cu MAIA, Școala generală nr. 5 cu fabrica de ceasuri, Liceul nr. 2 cu întreprinderea de strunquri. Si în domeniul activității sanitare, ca și în acela al îmbogațirii vietii spirituale a oamenilor muncii din municipiul Arad au fost evidențiate rezultatele remarcabile.

Cu e firesc, în darea de seamă s-a lăsat atitudine critică față de realizările medioce și cu atât mult față de lipsuri. Asculțul critică și al autocritică a fost mai puțină la adresa activității de investiții domeniu în care destinațările pe nouă luni din acest an depășesc cu o sută de milioane pe cele obținute în întreg anul 1973, ele au rămas mult sub așteptările și mai cu seamă a posibilităților. Se înregistrează înalte mari la Combinatul chimic, la cele două mari turnăruri și la întreprinderile de strunquri și vanzare, la Fabrica de confecții și JAMMBA. Nu s-a realizat încă de apartamente din planul anual și 200 locuri în căminile lucișoresti. Prinț-o mai nerăbdătoră urmărire a stadiului lucrării de către constructor, printr-o lucru politică organizatorică axată pe problemele esențiale ale sanctelor și nu în ultimă instanță. Mai mult, sprințul mai eficient din lăsat organizațiile municiionale de partid prin determinarea beneficiilor de astăzi face datoria întărită a constructori, o bună parte din restante păreau să nu aibă.

Orașul Arad a adăugat în ultimul an o zestră edilă-nos meșteșugărești re înregistrează considerabile condiții de viață oferite locuitorilor săi. Cu toate acestea, viața edilă-nos meșteșugărești în curățenia orașului și respectul în comun au constituit una dintre critici intemeiate, supra cărora astăzi nouă comitetul municipal de partid și consiliul popular municipal, organizația de partid din unitățile respective vor trebui să reflecteze o multă responsabilitate, în nădea celor mai eficiente măsuri.

Analiza la care a fost supusă viața organizației municipale de partid a fost urmată de o exigență dezbatere continuă, în cadrul căreia participanții s-au referit pe lângă la creșterea rolului de conducător politic al organizațiilor de partid, la totalitatea prin care comuniștii și oamenii muncii din municipiul Arad sunt hotărîti să transpună în viață obiectivele din documentele Congresului al XI-lea, negați ca Petru Brata, Erou al lucru Socialiste, Ecaterina Bogza, președinta comitetului sindical de la întreprinderea "Tricolor", Ioan Pop, prim-secretar al Comitetului municipal UTC, și Alecsandrescu, directorul statului dr. Romulus Va-

șilovici, directorul Direcției sănătare a Judejelul, — au abordat din unghiuri diversele necesitățile îmbunătățirii activității de educare comunistă a oamenilor muncii, operă de mare importanță pentru înălțarea cărelor organizaționale de partid trebuie să uzeze de cele mai diverse și eficiente mijloace de influențare a consilinților. Un alt imperativ major al muncii de partid — necesitatea continuu perfectionării a stilului și metodelor de muncă — a preocupat un mare număr de participanți la dezbateri. Tovărașul Gheorghe Igrisan, secretar al comitetului de partid pe Complexul C.F.R., ca membru al biroului Comitetului municipal de partid, a făcut aprecieri la adresa muncii colective a acestuia, evidențând unele metode eficiente de studiu și control efectuate prin intermediul comisiilor pe probleme ale Comitetului municipal de partid. Referindu-se la stilul de muncă propriu organizației de partid pe care o conduce, vorbitorul a relatat și cîteva aspecte pozitive și găsite ilustrare în îndeplinirea cu un avans de 150 de zile a sarcinilor pe cel patru ani al cincinalului, dar și oprii îndeosebi asupra neajunsurilor: inconveniență în realizarea propriilor hotărîri, deficiente în organizarea controlului îndeplinirii sarcinilor, o slabă preocupare pentru activizarea tuturor membrilor de partid, etc. Tovărașă Elisabeta Marlu, de la întreprinderea textilă s-a referit, de asemenea, la problema stilului de muncă al comitetului de partid pe întreprindere, ilustrând preocuparea acestuia pentru a găsi cele mai componente și eficiente mijloace ale muncii politice-educative de masă, cum ar fi gazetele satirice, împotriva chiuialui și risipel, vîtrinile de calitate și cele de rebuturi, brigăzile artistice de agitație, cu microfonul printre întâiași și altele, subliniind necesitatea continuu înnoitor a acestor mijloace în pas cu problemele care confruntă organizația de partid și colectivile respective. Delegații și invitații au tratat și alte probleme majore din viața și activitatea organizațiilor lor de partid. Întărîrea rîndurilor organizației de partid — Dumitru Ardeleanu, muncitor la întreprinderea de strunquri; preocupările continue ale organizațiilor de partid și conducători Combinatului pentru o activitate de export și mai eficient — Ioan Marinescu, directorul CPI; măsuri pentru continua îmbunătățire a proviziilor populare — Mihai Stănescu, directorul I.A.S. Avicola și Silviu Opriu, director al Direcției de Industrie locală; subordonarea întregii activități recuperării restante și predările în bune condiții calitative a obiectivelor planului de investiții — Ioan Marconescu, directorul I.J.C.M.; antrenarea și promovarea celor mai bune sectoare de muncă — Veronica Tomiță, președinta Comitetului municipal al semelor. Toate aceste probleme și multe altele, au fost dezbatute în spirit critic și autocritic, vorbitorii făcând numeroase propunerile să îmbunătățească activitatea de viitor a organizațiilor municipale de partid, a organelor și organizațiilor din subordinea acestora.

\*  
In închiderea dezbatelor Con-

ferinței a luat cuvîntul tovarășul Andrei Cervencovici, membru al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetului Judejel de partid. Aprecindând activitatea fructuoasă a oamenilor muncii din municipiul Arad, rolul determinant al organizațiilor de partid în toate rezultatele obținute, vorbitorul a subliniat importanța deosebită pe care o are pentru economia Judejelui și a țării realizarea plană la 15 octombrie a planului de producție initial ce a revenit întreprinderilor arădene, precum și faptul că 90 la sută din sporul producției a fost obținut pe seama creșterii productivității muncii. S-au creat astfel încă din acest an premisele unui avans de 95 de zile în realizarea actualului cincinal. Vorbitorul a remarcat, în continuare autoritatea tot mai mare pe care o au organizațiile de partid, cadrele de adeverării conducători politici pe care le înțină în unitățile arădene, spiritul lor de inițiativă, buna orientare și competența cu care stabilesc măsuri în toate domeniile de activitate.

Subliniind succesele reperute în ultimii doi ani de către oamenii muncii din economia municipiului, de puternica organizație municipală de partid care numără peste 23 000 comuniști, tovarășul Andrei Cervencovici s-a oprii asupra principalelor neavânturi care au avut repercusiuni negative asupra dezvoltării producției, a eficienței acestora. Deși sprințul acordat unităților economice de către Comitetul municipal de partid a fost mai mare, îndeosebi în urma analizelor la fața locului, nu în toate cazurile acest sprinț a fost destul de eficient, cîteva întreprinderi arădene, printre care întreprinderea judecătărește de construcții, înregăștrind în ultimii doi ani restante în realizarea indicatorilor de plan.

În activitatea edilă-nos meșteșugărești orașul ar fi putut beneficia de mai mult dacă problemele luate în rezolvare ar fi fost mai bine mindite și organizate, dacă s-ar fi urmărit cu consecvență finalizarea lor, dacă organizația municipală de partid și consiliul popular municipal ar fi apelat în mai mare măsură la sprințul cîștenilor. Acțiunile de muncă patriotică soldate cu lucrări în valoare de 90 milioane lei nu reprezintă încă pe deparțe dorința populației din municipiul Arad de

a-și aduce contribuția la infrastructura orașului, a cartierelor, a comunităților.

Referindu-se la îmbunătățirea activității educative desfășurate de organele și organizațiile de partid, tovarășul Andrei Cervencovici a cerut mai mult spirit de inițiativă. În alegerea metodelor de muncă, recomandând organizarea unor schimburi de experiență îndeosebi pe probleme privind întărîirea disciplinelor în producție, atrăgând atenția asupra necesității educării tineretului în spiritul dragostei față de muncă.

Subliniind importanța creșterii numerice și calitative a organizațiilor de partid, vorbitorul a indicat să se insiste mai mult asupra educării noilor membri de partid, să li se încurajeze sarcini concrete care să contribuie la formarea lor.

Inchiderea cuvîntului său, tovarășul Andrei Cervencovici a indicat prețioase cu privire la îndeplinirea planului anual și buna pregătire a producției anului viitor, condiții esențiale pentru trecerea la un nou cincinal care, așa cum prelungează documentele apropiatului Congres al partidului, va însemna succese nemaiînlăturate în viața întregă noastră societății.

Intr-o atmosferă de puternic entuziasm, conferința a adoptat textul unei telegramme adresată Comitetului Central al partidului, tovarășului Nicolae Ceaușescu. În care, printre altele, se exprimă hotărîrea fermă a oamenilor muncii arădeni, a comuniștilor, de a-și consacra toate forțele, întreaga pricepere și abnegație pentru înălțarea hotărîrilor istorice pe care le va adopta Congresul al XI-lea al P.C.R.

Dind glas profundelor sentimente de dragoste și prețuire, comuniștii arădeni și-au afirmat dorința unanimă ca tovarășul NICOLAE CEAUSESCU să fie reales în înaltă funcție de secretar general al partidului.

La ultimul punct al ordinei de zi delegații la conferință au ales membrii Comitetului municipal de partid, al comisiei de revizie, delegații la Conferința organizației judecătărește de partid și și-au desemnat candidații pentru alegările în Comitetul Judejel de partid.

## DE ICİ „Scrieți și despre mămica“

Mă numesc Ioan Nicu Herbei și sunt elev la Școala generală din Pleșcuja. Am văzut că scrieți adesea despre oameni în halie albe, care și fac conștiință datoria. Mă întreb: de ce nu scrieți și despre mămica? Adică nu despre mămica mea adevărată, ci despre mămica noastră, a copiilor din raza spitalului Gurahonț, că așa-l spunem noi doctorul Victoria Brăescu. Am fost și eu bolnav și ea m-a îngrădit și mulțumit că o mamă bună. M-am vindecat repede, datorită ei. Mi mulțumesc din suflet și vă scriu și despre această mămăca a noastră. Iată că am scris.

## Suvenir din Geoagiu

Ioan Axente, pensionar din Arad, str. Mestecăniș nr. 55, s-a reîntrors cu o suveniră plină de la Geoagiu-Băi. Într-o dimineață, săcindu-să obișnuita plimbare, a auzit un strigăt despartit din spate. A trecut la fața locului, a văzut că era gata să se începe un pui de căprior. A sărit în apă și l-a salvat, învelindu-l apoi în cearșafuri, să se usuce. După ce și-au făcut împreună această fotografie, o-

mul a predat puiul, cu proces verbal, la șilata de vînătoare din Orăștie. Frumos, dar îl roade de alunici o îndoială: i s-a părut că prea se linșea pe buze cel care a preluat fedul. Să-l fie oare înțelemtă temerea?

## Si totuși, cine răspunde?

Terezia Ianoș din Calea Anelui Vlaicu, bloc 5/III, scara B, etaj 1, ap. 12, ne scrie că în data de 16 octombrie i s-a lăsat, din unitatea nr. 20 "Cristal", geanta cu acte, umbrelă și portofonul. Unitatea lăsată cu autoservire, conform practicilor din magazin, a trebuit să-și lasă geanta la întăre, unde era o elevă ce păzea. Irecătorii de pe stradă. Cind s-a reîntrors, la geanta de unde nu-l a, reclamat și l-a spus: „Nu răspundem pentru bagaje. Dacă unii indivizi înțeleg astfel autoservirea, cineva trebuie să răspundă totuși de bagaje. Cine e a-

cesta?

După anotimp?

Mai mulți cetățeni ai Aradului se întrebă dacă flințina din față fosea gări electrice funcționază după anotimp. Și lăsat de ce această nedumerire: că a fost vara de lungă, zăpușă, flințina respectivă arareori își trimitea spre înălțime jeliile cristaline de apă, ca să mai răcorească atmosfera. Acum însă, cind plouă atât de des, flințina parță se la întrecere cu ploaia. Cine dezleagă „misterul“?

Rubrică realizată de I. BORSA

## DE COLO Aspect din timpul desfășurării lucrărilor Conferinței organizației municipale de partid.



# DOCUMENTELE CONGRESULUI

## PE MASA NOASTRĂ DE LUCRU

### Vagoane la nivelul tehnicii mondiale

Tovărașe director, specifical activității institutului crează posibilitatea de a vă așa mereu cu un pas înaintea producției. Un dialog despre viitorul construcției de vagoane, despre tendințele noi care se manifestă în acest domeniu trebuie să pornească de la preocupările actuale din acest sector de avangardă al producției de la creație și se conturează în prezent pe planșete. În legătură cu aceasta am dorit să ne arătați direcțiile principale în care se orientează activitatea institutului în etapa următoare.

— Înainte de toate, as dori să fac o precizare pe care o consider foarte nevoie: în construcția de vagoane avem deja niște rezultate foarte valoroase. Din acest punct de vedere, în raza noastră se poate așeza slături de o serie de întâi foarte dezvoltate. Deci, nu se pune problema că în viitor să refacem o rămînere în urmă un handicap. Se pune problema modernizării și diversificării producției, a ridicării indicilor de utilizare a vagoanelor în aşa fel încât — aşa cum reiese și din documentele de partid — transporturile să constituie un factor activ în accelerarea ritmului de dezvoltare a celorlalte ramuri.

In general, ne orientăm spre vagoane de mare capacitate, specializate pentru diverse activități și care permit mecanizarea operațiilor de încărcare și descarcare. De asemenea, ne preocupăm în mod susținut de reducerea consumurilor specifice de creșterea eficienței economice prin reducerea prețului de cost și creșterea productivității muncii.

— Deci, preocupări care vi-

**Interviu cu inginer STEFAN MUREȘAN,**  
director tehnic al Institutului de cercetări și proiectări vagoane Arad

zează — aşa cum ați spus — ridicarea indicilor de utilizare a parcului de vagoane. Ce ne puteți spune despre modul de execuție a vagoanelor, de orientările legate de eficiența producției?

— Numai în cincinalul actual, numărul de produse noi assimilate în producție a crescut de circa trei ori. În anul viitor vom introduce în fabricație aproape 40 de noi tipuri de vagoane. Vă dați seama că în asemenea situații este foarte necesară tipizarea și uniformizarea reperelor, proiectarea unor reper și subansamblu cu consumatori speciali din ce în ce mai reduse și extinderea folosirii calculatoarelor electronice în activitatea de proiectare pentru a mări timpul efectiv de concepție.

— Ce v-ați propus pentru ridicarea nivelului de activitate în sectorul de proiectare, pentru realizarea unei legături mai strinse între munca de concepție și producția efectivă?

— În primul rând avem în vedere realizarea în următorii ani a unui laborator de cercetări mecanice. Este foarte necesar, mai ales dacă avem în vedere că pe lîngă proiectare, la noi în institut se face o serie de lucrări de cercetare științifică în domeniul transporturilor feroviare. Cil privesc potențialul tehnic al colectivului nostru, ne orientăm cu prioritate spre ridicarea aspectului calitativ al muncii, spre folosirea mai bună a cadrelor de ingineri și tehnicieni. În felul acesta cred vom putea îndeplini înlocuitorul marile sarcini care revin în viitor domeniului nostru de activitate, sarcini expuse clar în Proiectul de Directive și Proiectul de Program al partidului.

D. NICA

lor nu e aplicată decât în prea puține unități, cum sunt cele din Peregru Mare sau Sântana. Pentru ca mecanizarea să se extindă pe o scară încă mai mare, e necesar să se introducă soluții adecvate, mai ales la fasole verde, castraveti de cimp, ardei, etc. În care sens așteptăm din partea cercetărilor științifice, reprezentată de noua statuție legumică ce a luat ființă în județul nostru, sprînjinul cuvenit. Asigurarea întregii cantități de legume și cartofii pe plan local este, de asemenea, o sarcină importantă a fermelor legumicole. În această privință, este de remarcat faptul că pentru cartofi de toamnă este rezervată în anii următori suprafață de 2000 hectare, cu o producție de 60.000 tone, revenind pe fiecare locuitor al județului este 120 kg cartofi.

Ne preocupă, în lumina documentelor de partid, problema diversificării produselor, în care scop urmărim și dezvoltarea capacitaților de producție. Astfel, la fabrica „Refacerea” și unitățile aparținătoare se vor extinde și diversifica linile tehnologice de fabricare a conservelor de legume, ceea ce va asigura sporirea producției cu 1700 tone, ajungându-se în cincinalul al II-lea la o producție totală de 7000 tone conserve. Se va dezvolta actuala secție C.L.F. Chișineu Cris, care va produce în plus pe noua linie

tehnologică ce va lua ființă încă 300 tone postă de tomate. Pe lîngă aceasta, se vor extinde capacitațile de deshidratare a legumelor prin înființarea de noi secții la Beliu și Pecica. Va luce amplioare modernizarea păstrării și depozitară produselor, astfel că legumele să ajungă la consumator în tot cursul anului în cele mai bune condiții. Pentru aceasta se proiectează construirea unui complex modern de păstrare și depozitare a legumelor cu o capacitate de 9000 tone, pe lîngă modernizarea vechiului depozit.

Pe planul continuării imbuinățării a valorificării legumelor, ne propunem să înființăm unități cu autoservire, de deservire la domiciliu, extinderea preambanării produselor, etc. care vor contribui la satisfacerea în tot mai mare măsură a cerințelor populației. Punând în valoare întreaga noastră capacitate și competență organizatorică și tehnică, vom da viață sarcinilor stabilite de documentele Congresului al XI-lea al partidului, îndeplinind în mod exemplar hotărârile partidului și statutul în domeniul nostru de activitate.

Ing. GHEORGHE BOLOBAN, directorul Intreprinderii Județene de producție, valorificare și industrializare a legumei și fructelor

**Initiativa își arată roadele**

Își realizează angajamentul

Atelierul de mobilă și impletituri din comuna Sântana, unitate exportatoare din cadrul industriei locale județene, lucrează cu un mare avans față de sarcinile de plan. Concomitent cu imbuinățarea calității și a sortimentului producției, colectivul respectiv a reușit să reducă cu 500 lei prețul de cost pe fiecare garnitură realizată. Din angajamentul propriu care prevede depășirea cu aproape un milion de lei a sarcinilor anuale de plan, pînă la această dată unitatea a predat produse peste plan în valoare de aproape 600.000 lei.

O contribuție substanțială la înființarea angajamentelor a aduc în permanență comuniștii ca Ludovic Cîstîer, Simion Roru, Carol Maier, Gheorghe Bezu și Ecaterina Schmidt.



### Rezultate meritatorii

Muncind cu sîrguină, cu ritmă de adevărați gospodari, mecanizațorii din raza de activitate a S.M.A. Curtici obțin realizări însemnate. Astfel, pe parcursul a 9 luni de muncă, planul de venituri al staționii a fost depășit cu 187.000 lei, la aceasta contribuind mai ales secțiile de mecanizare de la Sofronea, Dorobanți, Sînmartin, care se găsesc în fruntea entuziasmată intreceri socialistă ce se desfășoară în cîstea Congresului al XI-lea al partidului.

### Cu planul anual îndeplinit

Colectivul complexului de legume și fructe Ineu raportează realizarea planului anual la desfășarea cu amânatul cu două luni și jumătate înainte de termen. Cel zece milioane lei — cu aproape un milion mai mult decât prevedea planul pe 1974 — au fost realizati ca urmare a depășirilor substanțiale a planului de desfășare de către magazinele conduse de Ana Bratu, Maria Bucatos și Aurelia Șerban din Ineu. George Andrei din Placola, Stefan Popa de la Fabrica de cherestea din Bociug, Maria Oprea din Gurahoni, Florica Tabula din Dezna și altele. So preconizează ca pînă la sfîrșitul anului să se mai vină către populație mărfuri în valoare de cca. trei milioane lei.

### Oameni harnici

La pepiniera pomicolă din Dorobanți muncesc oameni harnici și priopuți. Așa se și explică de altfel că de curind acest întins colectiv de muncă a reușit să realizeze înainte de termen prevederile planului de producție pe primul 4 ani, al cincinului. Lucrul este cu atât mai imbuscător că cu rezultatele economice sunt remarcabile. Astfel, venitul realizat pe hectar este de 30.000 lei, din care 8000 lei reprezintă beneficiile.

### Legumicultura pe calea dezvoltării și modernizării

Cum se știe, județul nostru face parte din rîndul județelor mari cultivate de legume. E de așa să amintim faptul că anul trecut el s-a situat pe primul loc în țară la exportul de legume proaspete, iar anul acesta unitățile de stat și cooperatori, fermele I.L.F., au sarcina de a produce și să livră 122.000 tone legume pentru consum, industrializare și export.

Importanța documentelor elaborate de partid prin Congresul al XI-lea, dezvoltate acum de oamenii muncii sunt o căduză deosebit de prețioasă și în activitatea viitoare a legumicultorilor. Dună cum se arată în proiectul de Directive, legumicultura se va dezvolta pe cale intensivă, concentrându-se cu diversificarea produselor, cu realizarea de soluri valoroase și înrindu-se cercetările deplină și cererii populării. Considerăm că aceste obiective se vor realiza cu succes în primul rînd pe

calea specializării și concentrării producției. La ora actuală sunt în județ peste 120 unități care produc legume, dar numai 40 au suprafețe mari, între 50-200 hectare. În cincinalul se preconizează ce procesul de producție să se concentreze la o treime din numărul unităților existente în prezent, în zonele cele mai favorabile, sporind astfel și producția pe unitățile de suprafață.

Principala modalitate prin care se poate realiza obiectul sporirii rolului formativ-educativ al învățămîntului este accesul și antrenările directe și efective a elevilor în activitatea de sănătate și a unor bunuri materiale. Prinț-o îmbinare organică a studiului teoretic cu activitatea practică-productivă, noile generații vor trebui să-si însușească astăzi cunoștințele cele mai moderne, și să capătă de la cercetări și perfecționează continuitatea tehnico-științifice.

În acest sens, în școală noastră există preocupări pentru doară și autodidacta celor două laboratoare, trei cabinete și trei ateliere-școală cu aparatură funcțională. De asemenea, la începutul anului 1975 se începe construirea a încă două labora-

toare moderne, avind în vedere nevoile aplicative ale învățămîntului în liceul nostru cu profil real. În întregul sistem de relații pe care îl reclamă activitatea complexă din învățămînt pentru transformarea revoluționară a omului, un rol important îl revine profesorului de științe sociale. Dacă ne referim în special la disciplinele care tin de științele sociale, înțelegem limbă că prin înșinuarea conținutului lor ne obligă la referiri permanente cu privire la legătura organică dintre fundamentul teoretic al partidului și ideologie, dintre general și particular, dintre național și internațional, dintre posibilitate și realitate, dintre necesitate și întâmpinare, cauză și efect etc. Categoriile și legile materialismului dialectic și istoric, politica de dezvoltare economico-socială pe baza planului național unic, politica în domeniul sistematizării teritoriului, a orașelor și satelor, ca și structura socială a țării, perfectionarea continuă a relațiilor de producție, trebulele însușite clar și temeinic de către fiecare elev. De aceea, și necesar să organizăm discuții și dezbateri în cadrul căror elevul să fie pus în situația de a participa de pe pozitia calității sale prezente și mai ales a celei viitoare.

Cea mai vîrstă pildă de adezvare folosită de adevăratul generale ale teoriei revoluționare a claselor muncitoare și de tratare critică, într-un spirit creator, novedat, o constituie activitatea Partidului Comunist Român. Această activitate se cuvine să fie exprimată elevilor de către fiecare profesor, indiferent de specialitatea sa. Cu astăzi mai mult, profesorul de științe sociale îl revine nobila sarcină de a ajuta pe toți elevii să se fiecăre în parte la însușirea politicii generale a partidului nostru.

Prof.  
MELANIA FELICIA FIȘILOC,  
direcțoarea Liceului nr. 3 Arad





Inscrierea și amânunțe la biroul personal, telefon 1-55-90 sau la secretariatul întreprinderii, telefon 1-13-49.

(819)

**OFICIUL JUDEȚEAN DE REPRODUCȚIE ARAD**  
Calea Bodrogului nr. 3

**INCADREAZĂ:**

- ingrijitori pentru reproducători,
- tractorist,
- șoferi.

Remunerarea conform H.C.M. nr. 914/1968 și Legii nr. 12/1971.

(830)

**INTreprinderea de CELULOZĂ și HIRTIE  
„PALAS“ CONSTANȚA**

produce și desface:

- hirtii și cartoane metalizate,
- hirtii și cartoane cu polietilenă,
- hirtii acoperite cu polimeri sintetici,
- hirtii acoperite cu parafină,
- hirtii ornamentale de prezentare și reclamă,
- hirtii gofrate,
- ambalaje tipărite pentru magazinele de desfacere cu amănuntul,
- înlocuitor de talaș industrial,

cu următoarele domenii de utilizare:

- preambalarea și conservarea produselor alimentare, cosmetice și farmaceutice,
- preambalarea și conservarea produselor industrii ușoare, a pieselor metalice și a rulmenților,
- preambalarea și conservarea produselor industrii lemnului.

(832)

**LICEUL DE CONSTRUCȚII NR. 2**  
Arad, str. Finului nr. 10/c

INCADREAZĂ trei fochiști autorizați și un electrician, cu contract de muncă pe perioadă determinată.

(839)

**INTreprinderea VIEI și VINULUI ARAD**  
**INCADREAZĂ DE URGENȚĂ**

- un șef de depozit ambalaje și doi recepționeri ambalaje.

Incadrarea conform dispozițiilor în vigoare.

(840)

**FABRICA „PROGRESUL“ ARAD**  
str. 7 Nolembrie nr. 28

**INCADREAZĂ:**

- electricieni,
- fochiști, pe durată determinată (pot fi și pensionari),
- timplari,
- muncitori necalificați (bărbați).

(841)

**EXPLOATAREA TRANSPORT ÎN COMUN  
ARAD**

Calea Victoriei nr. 35—37,

**INCADREAZĂ DE URGENȚĂ:**

- șoferi cu gradul D, pentru autobuze.

Se asigură prioritate la stabilirea domiciliului în municipiul Arad. De asemenea, se asigură cazare imediată pentru nefamiliști, iar în decurs de 2 ani, în funcție de situația familiară, și locuințe de serviciu pentru familiști.

Prin aplicarea formei de retribuire în acord global, se poate obține o depășire a salarului lunar cu cca 15 la sută.

(834)

VIND casă ocupabilă, trei camere, bucătărie și grădină în comuna Vladimirescu. Informații comună Vladimirescu, str. Progresul 83. (3072)

VIND casă cu două camere, str. Pescarus 61, Sînicolaul-Mic. (3073)

VIND vilă, Micălaca. Informații str. Mărășești 29, joi, între orele 13-15. (3075)

VIND casă familială ocupabilă, str. Imasului 31, Micălaca. (3077)

VIND casă familială ocupabilă, str. Caișului nr. 55, Bujac. (3080)

VIND grădină cu vie și pom, central, Ghioc. Informații Arad, str. Oltuz 192. (3081)

VIND urgent apartament bloc, trei camere, confort sporit, Piața Arenel, și sufragerie tip „Regens”, modernă, nouă, semi stil. Telefon 1-11-35, între orele 15-21. (3058)

VIND casă ocupabilă cu grădină, str. Războleni 78. (3083)

VIND casă ocupabilă, str. Tractorul roșu nr. 22/A, Sînicolaul-Mic. (3100)

VIND casă ocupabilă imediat, două camere și anexe, str. Merii 40, Mureșel. (3101)

VIND casă ocupabilă, trei camere, bucătărie, dependințe și grădină mare, str. Iancu Jianu 13 — Grădiste. (3105)

VIND teren vînă în comunea Moneasa. Informații Arad telefon 3-89-02. (3099)

VIND I.M.S. cu 15.000 lei, comuna Petrești nr. 30, lîngă Marghita, jud. Bihor. (3076)

VIND autoturism Wartburg 1000, în stare bună, str. Turnului 1. (3089)

VIND cărucior tip Mediaș, pentru copil. Telefon 3-05-54, între orele 15-20. (3056)

VIND stîlp de beton și coteră, str. Mestecăniș 14, Șeqa. (3059)

VIND injector automat pentru încălzire centrală. Informații telefon 1-59-05. (3065)

VIND mașină nouă de tricotat, germană, cu car dublu, 360 ace, tip Veritas. Telefon 2-30-77 Timisoara. (3071)

VIND urgent mașină de tricotat marca „Selsert-Donner” nr. 6 și autoturism Skoda 1000 M.B., rulati 60.000 km., comuna Șagu 105. (3078)

VIND frigider Fram, două fotoli, pat și trei rachete de tenis. Telefon 3-88-34. (3093)

VIND 3000 buc. cărămizi și prese manuală pentru cărămidă. Telefon 1-69-14. (3103)

VIND casă mare, grădină cu vită de vie, Păuliș nr. 509. (3112/a)

VIND Dacia 1300 din prima serie, rulati 19.000 km. Curtici, str. Cloșca 66. (3114)

VIND Wartburg lux 312, str.

Arenel, apartament nr. 1-55-58. (3118)

VIND casă ocupabilă, str. Badea Cîțcan nr. 5, lîngă Fabrica de zahăr. (3124)

VIND casă ocupabilă, str. Karl Marx 213, Aradul Nou. (3126)

VIND casă ocupabilă, două camere, dependințe, str. Rozelor 94, Grădiste. (3127)

VIND apartament cu schimb de locuință, trei camere, dependințe, str. Tribunul Axente nr. 1, apartament 1. (3121)

VIND Moskvici 407, cu reparatie capitală, str. Tiberiu 9, Bujac. (3120)

VIND Skoda 100 S, colonia UTA, bloc B, scara B, etaj III, apartament 16, între orele 15-17. (3125)

VIND birou stil, complet, str. Oltuz 156, între orele 15-17. (3128)

VIND garaj metalic, demontabil, telefon 1-40-17. (3129)

VIND urgent casă mică, ocupabilă, str. Pescarilor nr. 2, Grădiste. (3131)

VIND Fiat 124, cu motor nou în rodaj, Sofia Nădăban, Calea Romanilor, bloc K/1, scara I, etaj II, apartament 12. (3133)

VIND casă familială, ocupabilă imediat, str. 9 Mai nr. 11, cartierul Vila Doina. (3134)

VIND apartament bloc ultracentral, telefon 1-13-14, între orele 16-18. (3112)

## CUMPĂRĂRI

CUMPĂR apartament, una sau două camere, dependințe, în centru. Informații telefon 1-61-44, după ora 18. (3113)

## DIVERSE

Calde, sincere mulțumiri și recunoștință aduc pe această cale medicului din Spitalul de ortopедie Arad, chirurg ION GEORGESCU, precum și echipei sale de asistenți, care, într-o clipă de cumpăna a vietii, micle, au izbutit să-mi redene sănătatea, increderea în viitor, putere de muncă.  
KESZENHEIMER FLORICA. (3104)

CAUT urgent asociații pentru construcția unei case pe teren ultracentral. Informații telefon 3-04-77, între orele 9-11. (3095)

## SCHIMBURI DE LOCUINȚE

SCHIMB apartament bloc, două camere în Satu Mare, doresc similar în Arad. Informații Arad, telefon 3-80-39. (3061)

SCHIMB una cameră mare, dependințe, Calea Armata Roșie nr. 68, etaj 1, apartament 4, doresc similar. (3062)

SCHIMB apartament Cluj cu A-

CAUT locuință pentru îngrăjdare copil mic, Calea Aurel Vlaicu, bloc 5/I, scara B, apartament 40. (3094)

TINARA familie, cu doi copii, căutăm femeie pentru gospodărie și îngrăjd copii. Telefon 1-69-30, între orele 11-16. (3107)

CAUT femeie pentru îngrăjd copii, Calea Romanilor 39, etaj VI, apartament 28. (3119)

## MEDITATII

DACTILOGRAFIA modernă de birou se învăță corect la Biroul dactilografic, predă profesor de stenodactilografi, str. Oltuz 159, Arad. (3109)

MEDITEZ matematică și pentru admiteri I.S.E., contra gazdă. Răspuns post-restant Arad I. (3123)

MEDITEZ, franceză, română, gramatică pentru clasele V-XII. Telefon 1-29-75. (3130)

PRIMESC două fete în gazdă, Calea Aurel Vlaicu bloc A/7,2, scara B, apartament 25, confort I. (3084)

PRIMESC doi băieți în gazdă, intrare separată, Calea Armata Roșie 92. (3097)

TINAR tehnician cauț cameră mobilată, preferabil bloc. Informații telefon 1-37-50. (3115)

FEMEIE singură, cauță cameră nemobilată. Telefon 7-63-41. (3132)

## PIERDERI

PIERDUT autorizație de cădușie și de birjar nr. 10 din 1974, eliberată de Consiliul popular municipal Arad, secția financiară, pe numele Petru Herlo, o declar nulă. (3063)

PIERDUT doavă eliberată de I.R.I.C. Lipova, nr. 8324/974, pe numele Eutin Berzovan din Chelmac, o declar nulă. (3066)

PIERDUT doavă nr. 13750 din 24 mai 1974, pentru 354 kg. porumb, eliberată de Industria cărnii Arad, centrul de contractări I-neu, pe numele Teodor Vijdea, comuna Seleuș, sat Iermata nr. 235, o declar nulă. (3087)

PIERDUT foie de parcurs nr. 704619, seria O.S., eliberată de I.G.C.L.A., pe numele Simion Botocan, o declar nulă. (3092)

S-A schimbat o bicicletă de dame cu una bărbătească, rog respectivul să-o aducă la cezanul de fier tucă, de pe str. Lipovel, Micălaca. (3111)

PIERDUT adeverință de definitivat sesiunea 1961 august, eliberată de Institutul de perfectionare a cadrelor didactice Cluj, pe numele Lucreția Ilurbe, o declar nulă. (3122)

PIERDUT doavă nr. 12164 din 16 mai 1974, eliberată de I.R.I.C. Sebis, pe numele Teodor Barbatei, comuna Almaș, o declar nulă. (3122)

Un gînd frumos pentru înmormântarea moartea noastră durere și tristă prin înconjurătoare, de cînd ne-a părăsit pentru totdeauna scumpa noastră soție, mamă și soră.

SOLONIA STOIAN,  
CU ADINCA DURERE,  
FAMILIA INDOLIATA  
(3098)

CU adinca durere anunțăm împlinirea a șase săptămîni de cînd ne-a părăsit pentru totdeauna scumpa noastră soție, mamă și soră.

SUSANA KOVACS,  
FAMILIILE INDOLIATE  
DEHELEAN și KOVACS,  
(3082)

LA 27 octombrie se împlinesc 2 ani de la tragică despărțire de soțul meu.

MILOSAV (SANDU)  
NEDELCOVICI.  
Un gînd frumos pentru sufletul lui bun și drag.

MARIA NEDELCOVICI.  
(3085)

CU adinca durere anunțăm că la 27 octombrie 1974 se împlinesc zece ani de la moartea iubitului nostru soț, tată, soțru, bunic.

ILIE DAMIAN  
din Curtici.  
Un gînd frumos în amintirea lui.

FAMILIA INDURERATA.  
(3086)

Cu adinca durere anunțăm că azi, 26 octombrie, se împlinesc șase săptămîni de cînd ne-a părăsit pentru totdeauna scumpul nostru soț, tată și bunic.

MANOLE TUDOR.  
Odihnește în pace sufletul său nobil.

FAMILIA INDOLIATA.  
(3090)

CU adinca durere anunțăm că la 29 octombrie se împlinesc șase luni de cînd ne-a părăsit pentru totdeauna scumpa noastră mamă, soție și bunică.

AURICA IOPA,  
Chișineu-Criș.  
FAMILIA INDOLIATA.  
(3091)

SE împlinesc 2 ani de cînd bunicul nostru Iliu, frate

MILOSAV NEDELCOVICI  
odihnește lîngă tatăl său în cimitirul din Sighet.

Un gînd frumos pentru sufletul lui nobil.

MAMA SI FRATIL  
(3110)

MULTUMIM tuturor celor care au condus pe ultimul său drum pe aceea care a fost soție, mamă, soră, cunună, mătușă și soacru.

MARIOARA MOLERIU  
Familia Indoliată  
(3137)

MULTUMIM tuturor celor care au condus pe ultimul său drum pe neînvîlătoarea noastră soție și mamă.

ELENA SCHELIU.  
Familia Indoliată.  
(3108)

Când a apărut primul automobil la Arad? Cam de mult. Cetățenii săi documente ale vremii mențin că lăptul că, în anul 1885, un strămoș al automobilului „Benz” a trecut prin oraș, provocând mare sensație. Apoi, primul an al secolului XX, cununia unei scimbări, în Pădurea Tismana expusă, a străzii, un automobil numit „mamea sechului”. Cui a aparținut însă, este și se stie.

Istoria primelor automobile în orașul nostru marchează căruia momente interesante. Astăzi, în documentele arhivei găsim ceterea unui anumit Ignac Podor, prin care solicită un permis de taxi, ceteră respinsă și motiv că „existența celor o săzile de bisăuri ar fi astfel periculoasă”.

Anul 1902 ne aduce informații detaliate despre primul automobil din Arad. Este un „Jeugeot” roz, de 8 cai putere, cu un cilindru. După scurt timp, în oraș, apar încă trei automobile, proprietarii lor fiind

un avocat, un medic și o actriță. Este de relevat faptul că primul automobil apărut în Arad a avut o vîlă lungă, putind fi văzut pe străzile orașului până în anul 1930.

În acest domeniu, al automobilelor, Aradul a avut o situație deosebită. Aceasta deoarece în

numărul lor să ajungă la 855, facând numărul cuprinde și autotrenurile și motocicletele, ponderă deosebită totuși auto-turismele). Este totuși o cifră apreciabilă dacă în anul 1906 cont de lăptul că în această perioadă — datorită drumurilor rele, imposibilităților exagerate etc. — în

România existau doar 31.585 automobile. Ca marcată domina „Fordul”. Apoi, pentru împres-

pătarea parcului de taximetre sănătății aduse zece mașini „Berliet”, taximetritul folosesc pentru prima dată la taxarea curselor, ceasuri de mărcă.

În anii următori, numărul automobilelor a crescut. Aparândi noi — Citroen, Chevrolet, Opel etc. — însă totuși, până în 1940 acest număr nu a depășit mila. Abia acum, în zilele noastre, și mai ales după ce a început producția autoturismelor românești, se poate spune cu adevărat că acest mijloc modern de transport a intrat în obișnuința trăirii noastre cotidiană. IOSIF STREBUȚ

## Automobilul la Arad

anul 1908 o societate franceză de motoare — „Westinghouse” — a fondat o fabrică la Arad unde, pe lîngă motoare, a fabricat și avioane și automobile. Cu toată existența acestei fabrici, la Arad, pînă în anul 1914 nu existau decât 15 automobile. În anul 1911 a fost eliberat și primul permis pentru taximetrice și, însă, un amănunt, documentele atestă că în această perioadă, la Arad, era folosită mai mult benzina românească.

După primul război mondial totul începe aproape de la zero. În anul 1921 sunt eliberate doar 20 de permise, ca în 1928

meni? Sunderson își aduce în sprijinul ipotezelor sale multe alte „argumente” pe care și le expune în numeroasele lucrări semnate de el. Recent însă ipotezele sale au primit o nouă confirmare o boala d-nă Bernard din Franță a reușit să fotografieze un obiect strălucitor care se misca cu lumină sub apă. Nu era ea oare o navă hidrocosmică construită de „uninile” unor „homo acvaticus”? Oare nu semnalele lui au fost observabile cîndva de Columb?

Sunt însă numai simple ipoteze. Realitatea unei alte lumi decât a noastră rămîne în continuare doar pagini din literatură de anticipa-

## Din lumea scriitorilor

• M. Twain obișnuit să spună: să copiez dintr-o carte înseamnă să plagiez. Să copiez din două cărți înseamnă că complez. Să copiez din trei cărți înseamnă să fac o dizertație. Să copiez din patru cărți înseamnă să scoți o cin- cea carte și înțilește.

• Un tinăr medic declară lui Cehov:

— M-am lăsat de medicina pentru a mă face scriitor. Cred că în felul acesta am să aduc mai mare folos oamenilor.

— Păi le-ati adus destul rezultănd la practicarea medicului.

• Scriitorul Nazim Hikmet a părăsit un mare hotel din Paris. El a rugat portarul să chemă un taxi și l-a dat o monedă de 50 de centi. Spre surprinderea lui, portarul a refuzat banii.

— Dați-mi un dolar — a spus el — și nu voi anunța conducerea hotelului că am luat cu dumneavoastră tacumurile de argint ale hotelului.

Acacea întrucătă pe locă. Hikmet a început să facă scandal, crezând că l-a determinat pe portar să îl se confeseze:

— Scuzeți-mă — a spus el — în nouă din zece cazuri îmi merge.



## „Stejarul judecății” din Petriș

în centrul Petrișului, în parcul sănătății clădirea Prevenției de copii, poti întâlni ferite speciale de arbori care de ne mai interesante. Dintre ele îți atrage atenția de la început un stejar secular (cucus robur) a cărui circumferință este de 7,20 m. Acest stejar secular, „al judecății”, cum îl mai spun locușii comuni, a fost martorul stăriilor, a impăriilor pe care oportuna judecății lobagi din astăzi comună pe vremea epocii nobiliare. După cum se documentează vremii, pe anul (1784) judecății lobagi din

PETRU GHERMAN,  
Invățător,  
satul Roșia Nouă

## Cetatea Chelmacului

Închind Mureșul, de la Coști, în mai puțin de o jumătate de oră de mers pe jos, trecă de beton care merge la Oradea și duce între ruinele zidurilor masive, care, de asemenea, întră în înălțimea de cinci.

Înălță pe o suprafață de 20 metri pătrăți, pe un teren mai pronunțat, această spărgă din ziduri străvechi de cunoscută sub denumirea de Cetatea Chelmacului. Este destul documentar din anul 1382, pe la jumătatea secolului XVI-lea, a intrat sub stăpânire otomană împăratul de ceață patru decenii, după ce este eliberat, alipindu-se la un de Irupul Transilvaniei.

De la imprejur se întinddalele lăciute an de an cu un spirit gospodăresc de către bătrâni cooperatori chelmaci. E păcat însă că în prezent pe care se găsesc unele cetății nu se vede astăzi nimănă a bunului gospodărie. De către an încearcă să riduri, care ne amintesc de istoria zhuciumătă a acestor locuri, sunt inconjurate de mărcăciuni. Se va răsuflare să facă și altă ordine?

IOAN CORNEL LERIC

## ȘTIINȚĂ ȘI TEHNICĂ

Astronomii de la observatorul de mare altitudine Abastuman din Gruzia au descoperit 16 stele noi, de ceci de ori mai mari ca Soarele.

La Institutul tehnologic din Delhi s-au încheiat lucrările de realizare a unui prototip de automobil care, în loc de benzina, va folosi energie atomică. Colaboratorii Institutului au declarat că, rezultatele de pînă acum ale încrederilor sunt foarte incourageante.

Un mijloc original de controlare a poluărilor lacurilor a fost elaborat de colaboratorii Institutului de zoologie aplicată din Cracovia. Aparatura complicată este înlocuită de... păstrăvi, a căror organism reacționează la cel mai mic adăos de substanțe industriale poluante în rîuri și lacuri. Modificările din singură, înină, rinichi, greutatea peștilor semnalizează cele mai mici abateri de la normele poluării.

La Consiliul de cercetări britanice de medicină s-a constatat că numai 1 la sută din cel care folosesc în mod curent aspirina fac cîteze cardioace. Să constată, de asemenea, că boala

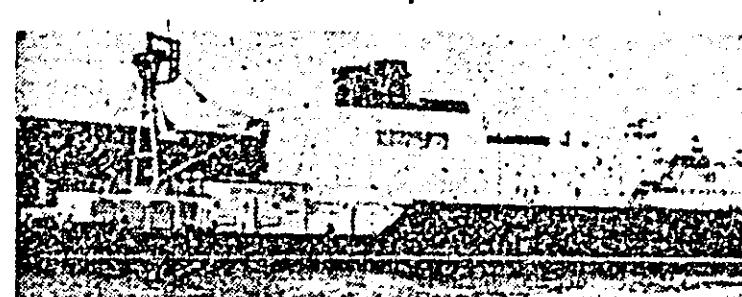
navii care suferă de artrita reumatoidă, deci care folosesc aspirina, fac un număr mai mic de crize cardiale decât restul populației. Din păcate însă astăzi acelăcei salicilice sunt electe negative mai ales la nivelul stomacului.

Pînă nu demult, un milion metri cubi scoară de copac era aruncat anual ca deșeu al industriei de hîrtie și celuloză din

R. D. Germană. Acum aceste „reziduuri” sunt valorificate prin utilizarea lor la acoperirea terenurilor agricole în scopul creșterii rapide a legumelor. În plus, patul dia scoară de copac sărămiță împiedică creșterea buruienilor.

La Conferința internațională asupra dreptului mării de la Caracas s-a relevat că oceanele vor lunața, în 1980, 53 la sută din producția mondială de hidrocarburi. În anul 2000, oceanele vor putea alimenta 30 miliarde de oameni. În timp ce pămîntul rămîne 6 miliarde.

## Centrala electrică plutitoare „Aurora polară”



Construcție energetică destinată regiunilor din extremul nordic siberian: Jakutia, Chukotka etc., centrala electrică plutitoare constituie una dintre realizările de prestigiu ale Uzinei construcțioare din Tumen. Ea este înzestrată cu două generatore electrice actionate cu turbine de gaz. O scură carte de vizită: lungimea centralei — 75 m; înălțimea — 16,7 m; pescaj — 3,7 m; înălțimea — 15 m; puterea turbinelor 20 000 kW.

Echipajul acestor neobișnuite nave este compus din 26 de oameni. Toate comenziile, atât cele care privesc navigația cit și cele referitoare la funcționarea centralei energetice, sunt mecanizate și automatizate. Dar în situații neobișnuite în care va funcționa centrala — apele îngheteate ale nordului — o atenție deosebită s-a acordat condițiilor de viață ale echipajului. Nava centrală-electrică este prevăzută cu cabine confortabile, săla de mese, club, bibliotecă, aparatură electronică video cu posibilități de recepționare a programelor moscovite prin satelitul „Orbita”.

De curând, cea de-a 3-a centrală electrică plutitoare a fost lansată la apă și și-a încheiat probele tehnologice. De aici de pe rîul Tura, ea va ajunge în Iril, apoi pe fluviul Obi ale cărui ape îi vor fi călăuză pînă în Oceanul Înghețat, de unde prin marea drum al nordului va avea posibilitatea să ancorzeze în oricare punct al litorinilor de gheăză, furnizînd energie și lumină a cestor locuri îndepărtate.

## Cuvinte încrucisate

### Alergători

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
2	0	G	A	L	C	A				
3	S	O	R	F	C	A	R	A	R	S
4	T	R	A	T	A	S	R			
5	A	G	I	T	E	D				
6	3	I	O	L	E					
7	2	A	H	I	I					
8	7	R	I	C	O	S	I	Z	S	T
9	E	A	S	A	D	I	T	E	W	Z
10	A	H	T	L	E	N	M	E	M	G
11	M	J	I	X						

ORIZONTAL: 1. Aleargă la foc — Inscris, de obicei, din acțiune. 2. După iepuri — A aleargă în salturi. 3. După șoareci — Fripă blină! 4. Aleargă pe hipodrom — Skoară pe rîu. 5. Un „punct” după care aleargă tot omul — Start bun! 6. Grup de zbor — Mare aleargător... 7. Alegător... 8. Fug ca iepuri — Strada (fabr.). 9. Plantate — Împlicat în spargere! 10. Exerciții de fugă... 11. Pazderi... — Porniri... — pe fugă.

VERTICAL: 1. Aleargă cu vesti — Ursulărigider. 2. Climpul... și cei ce-l menesc. 3. Alegători de anvergură. 4. Aleargă vinatul mic. 5. Specialist în curse — Exemplu de urmat. 6. Localitate în străzii — Aleargă pe străzi. 7. La distanță — Zatopek sau Mercks... (sing). 8. Ca săgeata (pl. masc) — Riu german. 9. O fugă în dol... — Iure... pe sfîrșitul — Dinea. 10. Să înceată cursa (fem) — Aleargă după ziua de ieri... 11. Fug la greu... — Păsări alegerătoare.

Cuvinte rare: INIE, ECAS, EXIS, Z. T.

## Sfaturi practice

### Preparate din pește oceanic

**MACROURI LA GRĂTAR**  
Curăță macrourile, tăiajilele  
bucăți și ungetile cu ulei.  
Lăcașă la fript pe grătarul  
înălțat.

**STAVRIZI PRĂJITI**  
Trăcăți bucatele de stavrizi  
înălțat în care săi adăugă  
lăcașă la ulei încins.

**RASOL**  
Ferbeți peștele la epă ciocolată  
și sărată, în care săi adău-

gi morcov, ceapă, pătrunjel,  
fol de dinți, o lingură de oțel  
și piper boabe.

**SERVITII CU LEGUME SIESTE,**  
străpînte cu un sos preparat din ulei,  
boala de ardei, oțel și verdeță  
tocată.

**CRAP OCEANIC PE VARZĂ**  
Prăjiliști obișnuit varză călită,  
în care adăugăți piper boabe și  
o crengă de cimbru. Separăt  
prăjiliști pe jumătate peștele în  
ulei, aşezăți-i pe varză, asortați  
în cîteva roșii și dați la captură  
pentru 25 de minute.

**SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT**

La un pahar de must...

Port de o săptămână un zimbru sugubă în colțul guri, pe care o să-l trimitem milne — bezea — lui Mircea Sandu. Îl port de atunci de cînd Ion Obileenco îmi spunea că dacă vor cîștiga la UTA, atunci el o să dea o fugă plină ecasă, la Corabia, să facă un ceas de pescuit; de atunci, dar mai ales de cînd, după un meci de zile bune, cu televiziune, radio, public entuziasat, cu tot di-

chisul ce ne place,  
mergeam spre casă  
bucuros de fii  
venea să pun  
flori la pădă-  
rie de împrumut,  
că nu obișnuiesc să port eșa ce-  
va.

## **Avancronica optimistului**

lor de regulament, acum stind la convalescență în Bânie. Va fi la 3 noiembrie cînd ne vom revedea pe stadionul nostru, în cea de-a 307-a zi din anului, avînd în față trupa din Trivale, o echipă cu atacul foarte eficace, întrecută — la acest capitol — numai de Di-

Cit despre Dinamo, multe au fost ocaziile, dar cu ele și cu o superioritate la numărul de cor-

**onica**  
**stului**

vremo. În acest  
an și — cu toată că stigma-  
tul Legă se mută împreună Timpă —  
regretăm că sinceritatea că ste-  
garil au suferit o asemenea în-  
fringere, după „minunarea” pe care  
nu de mult o înșăptuise să  
vreți, în sport minunile sunt de  
nai multe feluri.

Se face vreme bună, sperăm că UTA să ne aducă mălține în inimi bucurii, să continue sezonul de belșug în rezultate, așa cum stă bine țărișorului în prag de sărbători. Pentru niste astfel de rezultate, vă invit pe toți la un patrătar de must...

N. OLTEANU



Crainicul: Schepp încearcă poarta de la distanță.

## **Complexul polisportiv „Sport și sănătate“**

In cadrul mișcării sportive de masă, rezultatele obținute în cadrul "complexului polisportiv „Sport și sănătate" ocupă un loc de seamă, reflecă și de faptul că pînă acum, pe teritoriul județului nostru, au fost trecute deja peste 7000 norme. Dintre rezultatele înregistrate le notăm pe

cele de la A.S. Unirea (Rapid). cooperatia meșteșugărească, orașele Lipova, Ineu și altele. Sunt de menționat și activitățile organizate, în acest domeniu în școli unde participă peste 3500 de elevi, în frunte situindu-se Școala profesională I.V.A., Liceul agricol, Școala generală nr. 5 etc.

# SĂPTĂMÎNA POLITICĂ

Fiecare lucru de la secrete  
rul general al partidului și în  
prins și în săptămâna curentă al-  
teva vizite de lucru a căror sem-  
nificație deosebită nu scapă ob-  
servatorului. Obiectul lor l-au  
constituit, de data aceasta mai  
multe institute de cercetări știin-  
tifice și proecții (fizică, chimie,  
construcții de mașini, agricole)  
care au un cuvânt hotăritor în  
perfectionarea economiei și pro-  
ducției, al tehnologiilor moderne,  
al legăturilor fișești și eficiente  
dintre știință și activitatea pro-  
ductivă. Astfel, știința românească,  
ale cărei contribuții remarcabile  
în cele mai diverse și mai  
moderne sectoare sunt apreciate în  
lume, va cunoaște, în continuare,  
o ascensiune pe care o putem pro-  
nosta drept veriginoasă, bucur-  
îndu-se de înaltă grija a conda-  
cerii de partid și de stat, de în-  
drumarea atență a tovarășului  
Nicolae Ceaușescu și va ocupa un  
loc din ce în ce mai amplu în e-  
voluția multilaterală a societății  
românești.

Pretutindeni, oamenii muncii din cele mai diverse ramuri de activitate își manifestă în aceste zile o adeziune părții din convingere și afecțiune la propunerea unanimă ca tovarășul Nicolae

Ceausescu să fie reales în fruntea partidului, ca o garanție sigură a realizării cu succes a programului de edificare a societății sociale - multilateral dezvoltate și întreținere a României spre comunism.

Remarcări importante cu privire la președintele țării și comandanții supremi ai forțelor armate care au lăudat în mod solemn aniversarea a XXX-a aniversare a Armatei Republicii Socialiste România, scutul de națională a cuceririlor revoluționare, a independenței și suveranității patriei socialiste.

★  
O privire globală asupra vieții internaționale surprinde fenomene și aspecte de amploare și de înedită diversitate, cu influențe semnificative asupra climatului politic european și mondial, vădind o continuitate a procesului de desindere, dar și, în cîteva cazuri, anumite recrudescențe, redând

numite recrudescențe nedorite, iar dacă ne vom referi la criza economică, tendințe de agravare. Vom remarcă, înainte de tot, momentul politic special din viața Portugalei ferm angajată pe calea democratiei și de-

colonizării: al VII-lea Congres extraordinar al Partidului Comunist Portughez, desfășurat în condiții de legalitate pentru prima oară din 1928 pînă azi. Proclamația Congresului propune o platformă ale cărei trei principale direcții de acțiune ar fi: întărirea statului democratic și apărarea libertăților, asigurarea stabilității economice și finanțare în vederea dezvoltării țării, continuarea îndepărtării evenimentul a fos salutat de opinia publică democratică din țara lusitană, de păturile largi intereseate în menținerea și dezvoltarea succesorilor obținute după 25 aprilie, în condiția cind cercurile reacționare se dedau la provocări ostile, cum s-a întâmplat recent la Lourenco Marques în Mozambic, acțiuni care s-au soldat cu victime și distrugeri.

Se desfășoară, de asemenea, între 24 și 27 octombrie, Congresul extraordinar al Partidului Comunist Francez.

Pină la închiderea ediției, criza de guvern din Italia nu a fost rezolvată. Cel de-al 33-lea guvern de după război nu se poate constitui pe scheletul Ideii de

centru-stingă. Devine din ce în ce mai evident că acea criză economică care tulbură apele occidentale subminează cu efecte sigure guvernele ai căror program nu este destul de riguros, și montărește în afara guvernărilor a unor forțe politice mai ferme. Partidul Comunist Italian, de pildă, prelungeste instabilitatea. În schimb, noul guvern laburist, condus de Harold Wilson, pare a fi luat serios frinile în mîndă, nu fără a recunoaște dificultățile inițiale subliniate de presa și liderii politici englezi. Primul ministru declară că este greu ca cineva „să minimalizeze gravitatea crizelor economice cu care este confruntată Anglia”. În noile intenții de guvernămînt găsim cîteva idei ferme, de perspectivă în schimbările structurale preconizate, ca extinderea naționalizațiilor și impunerea unui control al statului în economie.

Henry Kissinger se află din nou la drum, într-un turneu prin 7 state din Oriental Apropiat și Africa de Nord. Este vorba de un „turneu exploratoriu” — după expresia revistei „Lumea” — în care se încearcă relansarea activității

lătări care să ducă, în continuare, la rezolvarea treptată a problemelor specifice zonei. Opiniile publică mondială așteaptă o justificare, ca diplomatul american să-și realizeze programul propus. În primele zile ale lunii noiembrie secretarul de stat va apărea Capitalei Japoniei.

Romârcăm, din multimea de declaratii care se referă la actualitatea economiei occidentale, caracterizând-o, înțintind sau propunând remedii de stopare, declarația președintelui Băncii Mondiale, Robert McNamara, care subliniază Indiația, creșterea prelungită a războiului și incelinarea riumase exvoltărilor economice în India, industrializate au produs o serie aaproape dezastruoasă pe care milioanele de oameni care trăiesc și sările cele mai sărate ale lor îl, că sările dezvoltate vor trebui să accepte o anumită scădere. Înaltul lor standard de viață ar trebui să ajute sările sărate. Aceea observația, obiectivă, însă contrazice un slogan, la modul e vorba de explicarea crizei economice) că inflația a întrerupt înainte de creșterea prelungită a războiului, acest element agricol a rămas parțial. O punere la punct este necesară.

**COLEGIUL DE REDACȚIE:** Crăciun Bonta (redactor șef), Ioan Borșan (secretar general de redacție), George Cludan, Aurel Harșan, Terentie Petruș, Maria Rosenfeld.

**REDACTIA SI ADMINISTRATIA:** Arad. Bdul Republicii nr. 81. Telefoane: secretariat de 10-  
daelele 1-33-02; scrisori si probleme cetățenești 1-48-74; administrația și mica publicitate 1-28-34  
**Tiparuri:** Tipografia Arad. **Nr. 40.102**